



- (2) **Appareil ou système de protection destiné à être utilisé en atmosphères explosibles
Directive 94/9/CE**

(1) **ATTESTATION D'EXAMEN CE DE TYPE**

- (3) Numéro de l'attestation d'examen CE de type : **INERIS 15ATEX0010X**

- (4) Appareil ou système de protection :

COFFRETS TYPE CCF...

- (5) Constructeur : **ATEX SYSTEM**
(6) Adresse : **87, Place Drouet d'Erlon
F - 51100 REIMS**

- (7) Cet appareil ou système de protection et toute autre variante acceptable de celui-ci sont décrits dans l'annexe de la présente attestation et dans les documents descriptifs cités dans cette annexe.

- (8) L'INERIS, organisme notifié et identifié sous le numéro 0080, conformément à l'article 9 de la Directive du Conseil 94/9/CE du 23 Mars 1994, et accrédité par le COFRAC sous le n° 5-0045 dans le cadre de l'activité de certification de produits et services (portée disponible sur www.cofrac.fr) certifie que cet appareil ou système de protection répond aux Exigences Essentielles de Sécurité et de Santé en ce qui concerne la conception et la construction des appareils et des systèmes de protection destinés à être utilisés en atmosphères explosibles, décrites en annexe II de la Directive.

Les procédures de certification sont disponibles sur www.ineris.fr

Les examens et les essais sont consignés dans le rapport n° 028755/15.

- (9) Le respect des Exigences Essentielles de Sécurité et de Santé est assuré par :

- la conformité à :

EN 60079-0 : 2012/A11:2013
EN 60079-1 : 2007
EN 60079-11 : 2012
EN 60079-31 : 2009

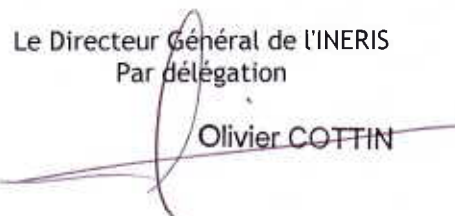
- les solutions spécifiques adoptées par le constructeur pour satisfaire aux Exigences Essentielles de Sécurité et de Santé décrites dans les documents descriptifs.

- (10) Le signe X, lorsqu'il est placé à la suite du numéro de l'attestation d'examen CE de type, indique que cet appareil ou système de protection est soumis aux conditions spéciales pour une utilisation sûre, mentionnées dans l'annexe de la présente attestation.
- (11) Cette attestation d'examen CE de type se rapporte uniquement à la conception, aux examens et essais de l'appareil ou système de protection spécifié selon la directive 94/9/CE. D'autres exigences de cette Directive s'appliquent à la fabrication et à la fourniture de cet appareil ou système de protection, celles-ci ne sont pas couvertes par cette attestation.
- (12) Le marquage de l'appareillage ou du système de protection devra contenir :

 II 2 GD ou II 2(1) GD

Verneuil-en-Halatte, 2015.09.08



Le Directeur Général de l'INERIS
Par déléation

Olivier COTTIN

(13) **A N N E X E**

(14) **ATTESTATION D'EXAMEN CE DE TYPE N° INERIS 15ATEX0010X**

(15) **DESCRIPTION DE L'APPAREIL OU SYSTEME DE PROTECTION**

Gamme de coffrets antidéflagrants couverts par le certificat INERIS 14ATEX9005U.

Ces coffrets peuvent être équipés avec les unités de commande et de signalisation couverts par le certificat INERIS 14ATEX9009U.

Ces coffrets sont destinés à contenir principalement des composants électriques et ou électroniques "NIS", ils peuvent également contenir des éléments "SI" couverts par un certificat ATEX séparé.

Les versions contenant une barrière « SI » doivent respecter soit les limites de puissance spécifiées dans le tableau 2, soit le coffret doit être équipé d'une sonde thermique interne.

Le couvercle et le corps doivent être fixés par des vis en acier inox de qualité A2-70 ou mieux.

Ces coffrets présentent le degré de protection IP66 ou IP65 selon la norme EN 60529.

PARAMETRES RELATIFS A LA SECURITE

Pour coffret sans éléments « SI » :

Coffret CCF	Température Minimale	Température Maximale	Group de Gaz
Tout sauf 16, 16A et 16B	-20°C ou -50°C	+40°C ou +50°C ou +60°C	IIB ou IIB+H ₂
Seulement 16, 16A, 16B	-20°C ou -40°C	+40°C ou +50°C ou +60°C	IIB ou IIB+H ₂
Seulement 16, 16A, 16B	-50°C	+40°C ou +50°C ou +60°C	II(H ₂)

Tension d'alimentation maximale: 1000 Vac ou Vdc

Puissances maximales dissipées définies dans le tableau 1.

Pour coffret avec éléments « SI »:

Cette version est destinée à être utilisée dans une plage de températures ambiantes de:

-20°C à +40°C ou +50°C ou +60°C.

Tension maximale d'alimentation pour les éléments non « SI »: 1000 Vac ou Vdc

Tension maximale d'alimentation pour les éléments « SI »: 250 V

Puissances maximales dissipées définies dans le tableau 2, pour les coffrets sans sondes thermiques.

Puissances maximales dissipées définies dans le tableau 1, pour les coffrets avec des sondes thermiques.

Le seuil maximal de la sonde thermique doit être:

(Température maximale de la barrière -5°C)±5°C

MARQUAGE

Le marquage doit être lisible et indélébile ; il doit comporter les indications suivantes :

A. Coffret sans éléments « SI »:

Tous les coffrets excepté les versions 16, 16A et 16B:

ATEX SYSTEM

F-51100 REIMS

CCF...(*)

INERIS 15ATEX0010X

(Numéro de série)

(Année de construction)

 II 2 GD

Ex d IIB ou IIB+H₂ T6 ou T5 ou T4 ou T3 Gb

Ex tb IIIC T85°C ou T100°C ou T135°C ou T200°C Db IP65 ou IP66

...°C < Tamb < ...°C (**)

T.Cable : (***)

AVERTISSEMENTS : NE PAS OUVRIR EN PRESENCE D'UNE ATMOSPHERE EXPLOSIVE

(*) Type est complété par des chiffres et / ou lettres correspondant à des versions différentes des coffrets.

(**) Voir paramètres relatifs à la sécurité.

(***) Voir tableau 1.

Pour les versions 16, 16A et 16B uniquement:

ATEX SYSTEM

F-51100 REIMS

CCF...(*)

INERIS 15ATEX0010X

(Numéro de série)

(Année de construction)

 II 2 GD

Ex d IIB ou IIB+H₂ ou II(H₂)T6 ou T5 ou T4 ou T3 Gb

Ex tb IIIC T85°C ou T100°C ou T135°C ou T200°C Db IP65 ou IP66

...°C < Tamb < ...°C (**)

T.Cable : (***)

AVERTISSEMENTS : NE PAS OUVRIR EN PRESENCE D'UNE ATMOSPHERE EXPLOSIVE

(*) Type est complété par des chiffres et / ou lettres correspondant à des versions différentes des coffrets.

(**) Voir paramètres relatifs à la sécurité.

(***) Voir tableau 1.

B. Coffrets avec barrière "SI":

ATEX SYSTEM


F - 51100 REIMS

CCF...(*)

INERIS 15ATEX0010X

(Numéro de série)

(Année de construction)

 II 2(1) GD

Ex d[ia IIC ou IIB Ga] IIB ou IIB+H₂ T6 ou T5 ou T4 ou T3 Gb

Ex tb[ia Da] IIIC T85°C ou T100°C ou T135°C ou T200°C Db IP65 ou IP66

...°C < Tamb < ...°C (**)

T.Cable : (***)

AVERTISSEMENTS : NE PAS OUVRIR EN PRESENCE D'UNE ATMOSPHERE EXPLOSIVE

(*) Type est complété par des chiffres et / ou lettres correspondant à des versions différentes des coffrets.

(**) Voir paramètres relatifs à la sécurité.

(***) Voir tableau 1 et 2.

L'ensemble du marquage peut être réalisé dans la langue du pays d'utilisation.

L'appareil ou le système de protection doit aussi porter le marquage normalement prévu par les normes de construction qui le concernent.

Tableau 1: coffret sans éléments « SI »

	T6 pour ambiante max:			T5 pour ambiante max:			T4 pour ambiante max:			T3 for ambiante max:		
	40°C	50°C	60°C	40°C	50°C	60°C	40°C	50°C	60°C	40°C	50°C	60°C
	P[W]	P[W]	P[W]	P[W]	P[W]	P[W]	P[W]	P[W]	P[W]	P[W]	P[W]	P[W]
CCF0	23	17	10	33	27	20	57	50	43	90	83	77
CCF1	31	22	13	44	35	26	75	66	57	119	110	101
CCF1A	35	25	15	50	40	30	86	76	66	136	126	116
CCF2	57	41	24	82	65	49	139	122	106	220	204	188
CCF3	70	50	30	100	80	60	170	150	130	270	250	230
CCF3A	91	65	39	130	104	78	221	195	169	351	325	299
CCF4	51	37	18	74	55	42	125	111	92	199	139	129
CCF4A	66	48	24	96	72	54	161	143	120	257	179	167
CCF5	81	59	30	118	89	66	199	177	148	318	222	207
CCF5A	99	72	36	144	108	81	243	216	180	387	270	252
CCF6	90	66	33	131	99	74	222	197	164	353	246	230
CCF6A	110	80	40	160	120	90	269	239	199	429	299	279
CCF7	112	82	41	164	123	92	276	245	205	440	307	286
CCF7A	136	99	49	198	148	111	334	297	247	532	371	346
CCF8	110	80	40	160	120	90	270	240	200	430	300	280
CCF8A	146	105	64	210	169	129	351	310	269	555	514	473
CCF9	139	100	61	201	162	123	335	296	257	530	491	452
CCF9A	169	121	74	243	196	148	405	358	310	641	594	547
CCF10	167	120	73	240	194	147	401	354	307	634	588	541
CCF10A	200	144	88	288	232	176	480	424	368	760	704	648
CCF10B	233	168	103	335	270	205	559	494	429	885	820	755
CCF11	220	159	97	317	256	194	529	467	405	837	775	714
CCF11A	256	184	113	368	297	225	614	542	471	972	900	829
CCF11B	291	210	128	419	338	256	699	618	536	1107	1025	944
CCF12	250	180	110	360	290	220	600	530	460	950	880	810
CCF12A	289	208	127	416	335	254	694	613	532	1099	1018	937
CCF12B	328	236	144	473	381	289	788	696	604	1247	1156	1064
CCF13	72	52	32	103	83	63	172	152	132	273	253	233
CCF14	111	80	49	160	129	98	267	236	205	422	391	360
CCF16	402	290	177	579	467	354	965	853	740	1528	1416	1303
CCF16A	461	332	203	664	535	406	1107	978	849	1753	1624	1495
CCF16B	521	375	229	750	604	458	1249	1103	958	1978	1832	1686
CCF20	142	103	63	205	165	125	342	302	262	541	501	462
CCF20A	194	140	86	280	226	171	467	412	358	739	685	630
CCF20B	257	185	113	370	298	226	616	545	473	976	904	832
T.CABLE	80°C			95°C			130°C			175°C		

Tableau 2 : coffret avec éléments « SI »

	Température ambiante du coffret:								
	40 °C			50 °C			60 °C		
	Température ambiante max de la barrière "SI":			Température ambiante max de la barrière "SI":			Température ambiante max de la barrière "SI":		
	60 °C	70 °C	80 °C	60 °C	70 °C	80 °C	60 °C	70 °C	80 °C
P[W]	P[W]	P[W]	P[W]	P[W]	P[W]	P[W]	P[W]	P[W]	
CCF0	7	10	17	-	7	10	-	-	7
CCF1	9	13	22	-	9	13	-	-	9
CCF1A	10	15	25	-	10	15	-	-	10
CCF2	16	24	41	-	16	24	-	-	16
CCF3	20	30	50	-	20	30	-	-	20
CCF3A	26	39	65	-	26	39	-	-	26
CCF4	14	28	42	-	14	28	-	-	14
CCF4A	18	36	54	-	18	36	-	-	18
CCF5	22	44	66	-	22	44	-	-	22
CCF5A	27	54	81	-	27	54	-	-	27
CCF6	25	49	74	-	25	49	-	-	25
CCF6A	30	60	90	-	30	60	-	-	30
CCF7	31	61	92	-	31	61	-	-	31
CCF7A	37	74	111	-	37	74	-	-	37
CCF8	30	60	90	-	30	60	-	-	30
CCF8A	47	82	111	-	47	82	-	-	47
CCF9	45	78	106	-	45	78	-	-	45
CCF9A	54	94	128	-	54	94	-	-	54
CCF10	53	93	127	-	53	93	-	-	53
CCF10A	64	112	152	-	64	112	-	-	64
CCF10B	75	130	177	-	75	130	-	-	75
CCF11	70	123	167	-	70	123	-	-	70
CCF11A	82	143	194	-	82	143	-	-	82
CCF11B	93	163	221	-	93	163	-	-	93
CCF12	80	140	190	-	80	140	-	-	80
CCF12A	93	162	220	-	93	162	-	-	93
CCF12B	105	184	249	-	105	184	-	-	105
CCF13	23	40	55	-	23	40	-	-	23
CCF14	36	62	84	-	36	62	-	-	36
CCF16	129	225	306	-	129	225	-	-	129
CCF16A	148	258	351	-	148	258	-	-	148
CCF16B	167	291	396	-	167	291	-	-	167
CCF20	46	80	108	-	46	80	-	-	46
CCF20A	62	109	148	-	62	109	-	-	62
CCF20B	82	144	195	-	82	144	-	-	82

EXAMENS ET ESSAIS INDIVIDUELS

Aucun.

(16) DOCUMENTS DESCRIPTIFS

Les documents descriptifs cités ci-après, constituent la documentation technique de l'appareil, objet de la présente attestation.

- | | | |
|---|--|----------------------|
| - | Instructions de sécurité ATEX05 (8 pages) rév.2 | signée le 2015.05.21 |
| - | Puissance dissipée ATEX06 (3 pages) rév.2 | signée le 2015.04.14 |
| - | Lettre d'autorisation de COELBO ATEX07 (2 pages) rév.2 | signée le 2015.05.21 |
| - | Plaque de marquage ATEX09 (7 pages) rév.3 | signée le 2015.05.21 |
| - | Note technique ATEX10 (33 pages) rév.2 | signée le 2015.06.22 |
| - | Dossier technique ATEX11 (34 pages) rév.2 | signé le 2015.06.22 |

(17) CONDITIONS SPECIALES POUR UNE UTILISATION SURE

- La longueur des joints antidéflagrants est supérieure aux valeurs spécifiées dans la norme EN 60079-1.
- Le couvercle et le corps sont fixés par des vis en acier inoxydable de la qualité A2-70 ou supérieure.

Les autres conditions sont définies dans la notice d'instructions.

(18) EXIGENCES ESSENTIELLES DE SECURITE ET DE SANTE

Le respect des Exigences Essentielles de Sécurité et de Santé est assuré par :

- La conformité aux normes listées au paragraphe (9).
- L'ensemble des dispositions adoptées par le constructeur et décrites dans les documents descriptifs.